Mitglied im LpMO BW Landesverband (post-)migrantischer Organisationen Baden-Württemberg

Círculo Argentino de Baden-Württemberg e.V.

Boletín Digital 11-2026

fundado el 20.06.1984
Noviembre 2026

mail: info@circuloargentino.de facebook: circulo argentino baden-württemberg
Postadresse: Círculo Argentino eV, Mäulenstr. 27, 70327 Stuttgart
Bankverbindung: Stuttgarter Volksbank AG Konto: DE63 600901 000 2284 13001
Redacción: Alejandro Rivera www.circuloargentino.de instagram: circuloargentinobw

Estimados socios y amigos,

Les compartimos los próximos eventos, conciertos, workshops, lecturas en Stuttgart y la región! Bienvenidos!

Sábado 07.11.2026 CENA/ FIESTA DE FIN DE AñO 2026

el sábado **07.11.2026 a las 18 hs.** los esperamos en el **"Café Restaurant Mira"**. El **Coro Cantares** nos deleitará con hermosas canciones navideñas, anticipándonos al ambiente acogedor de las próximas fiestas. Les pedimos por favor que nos comuniquen a info@circuloargentino.de el menú de su elección **hasta el 02.11.2026 para optimizar la organización. El pago se realiza en el restaurant.** ¡Nos alegrará muchísimo vuestra presencia!

MENÚ: * Ensalada de canónigo Feldsalat € 6 / Sopa de calabacín, crema, aceite y semillas de calabacín € 9 / Empanadas € 4,5 - la media docena € 24 (Criollas, Humitas, Jamón y Queso) **** Trozos del Roastbeef argentino, Chimi Churri, Papas con romero al horno € 25 / Parmigiana di Melanzane (vegetariano) € 15 (Berenjena gratinada, Tomate) **Panna Cotta Sorbet de frambuesas € 9 / helado de dulce de leche € 3,5.

Calendario 2026-2027

07.11.2026: Cena de Fin de Año, Restaurant Mira, Pfarrstraße 23, Stuttgart-Bohnenviertel
21. + 22.11.2026: WORKSHOP VON WEGEN! Welthaus Stuttgart, Charlottenplatz 17, Stuttgart-Mitte
08.12.2026: Navidad Latina en la Liederhalle, Coro Cantares, Círculo Latinoamericano
17.01.2027: Encuentro del Año Nuevo en Generationenhaus Heslach, CABW
04.03.2027: Visita Guiada en Español con Cristian Korn, Staatsgalerie
21.03.2027: Semana Internacional de la Mujer, VHS Bad Cannstatt
13.06.2027: ASADO 43. Aniversario, Listhof Reutlingen

WORKSHOP Invitación!

VonWegen! Erzählen von biografischen / Geschichten
Historias, historias, historias / Lebe deine Geschichte. Erzähl sie weiter.
Ein Workshop zum Reflektieren, Teilen und Zu-Wort-Kommen mit unseren Lebenserfahrungen.
Wir laden Frauen ein, ihre persönliche Geschichte zu entdecken, zu formen und zu erzählen – in einem geschützten Rahmen, der stärkt und verbindet.
WANN: 21./22. November 2026, jeweils 10–17 Uhr
WO: Globales Klassenzimmer, Welthaus Stuttgart, Charlottenplatz 17, 70173 Stuttgart
LEITUNG: Christine Lander (Ars Narrandi e.V.), Erzählerin und Expertin für biografisches Erzählen. Facilitadora de Biografía y Narración Oral
TEILNAHME: zahle, was es dir wert ist. ANMELDUNG: info@ars-narrandi.de
Geschichten, die uns aufbauen / Stimmen, die uns verbinden / www.ars-narrandi.de
Ein Projekt von Ars Narrandi e.V. in Kooperation mit Círculo Latinoamericano, Círculo Argentino Baden-Württemberg eV und dem Welthaus Stuttgart. Mit freundlicher Unterstützung der Stadt Stuttgart.








El Círculo Latinoamericano BV nos ha reservado 20 entradas en las filas 7 y 8 para este maravilloso concierto en la Liederhalle. Los interesados pueden contactarse con: info@circuloargentino.de
Con la actuación de virtuosos músicos, cantores y nuestros querido Coro Cantares!

Internationale Gitarrenfestival Tübingen

Liebe Kulturinteressierte, liebe Engagierte in den spanischen und lateinamerikanischen Communities,
mit großer Freude möchten wir euch auf das **Internationale Gitarrenfestival Tübingen 2026** aufmerksam machen, dass vom **6. bis 8. und 13. bis 15. November** unter dem Motto **RAÍCES – Wurzeln** stattfindet.
„Nuestras raíces viajan con nosotros – und unsere Musik erzählt, woher wir kommen"

Seit wir dieses Festival ins Leben gerufen haben, ist es uns ein besonderes Anliegen, die Musik unserer Länder, unsere Wurzeln und unsere große kulturelle Vielfalt nach Tübingen zu bringen – und sie auch Menschen näherzubringen, die diese Musik vielleicht bisher noch gar nicht kannten.
Und genau das ist für uns eines der schönsten Erlebnisse: zu sehen, wie lateinamerikanische und iberoamerikanische Musik hier ein neues Publikum findet, Neugier weckt und Menschen unterschiedlicher Kulturen miteinander verbindet.

In diesem Jahr freuen wir uns ganz besonders auf ein außergewöhnliches internationales Programm mit **Yamandú Costa** aus Brasilien, **Pau Figueres** aus Spanien, **Andrés Beeuwsaert** aus Argentinien und dem **Manoa Quartett** mit **Miguel Siso, Matheus Donato, Leo Montana und Manuel Sánchez** aus Venezuela und Brasilien.
Dazu und ein großes Abschlusskonzert mit **Cecilio Perera, Luciano Jungman und Benedict Klöckner** gemeinsam mit dem **Residenz Orchester Baden-Württemberg** unter der Leitung von Sven Gnass.
Das gesamte Programm findet ihr hier:
https://www.internationales-gitarrenfestival-tuebingen.de/
Wir würden uns sehr freuen, wenn wir dabei auch auf die Unterstützung der spanischen und lateinamerikanischen Vereine, Initiativen, Radios und Communities in Baden-Württemberg zählen dürfen.
Queremos compartir nuestra música, nuestras raíces y nuestra cultura con cada vez más personas.
¡Nos vemos en Tübingen! Un abrazo y herzliche Grüße, **Ana Mejías** Festivalleitung
www.internationales-gitarrenfestival-tuebingen.de Drosselweg 7 - 72076 Tübingen / +49 160 97933914



Los Martes 17.11. y 15.12.2026, por Zoom desde las 18 hs!



Status de las negociaciones sobre un Convenio de Reciprocidad en Materia de Seguridad Social entre la Argentina y Alemania

El 02.10.2026 se llevó a cabo en la sede del Consulado Argentino de Hamburgo la reunión anual del CONSECAR, por invitación de la Embajadora Argentina en Berlín, Betina Pasquali de Fonseca. Un tema tratado fue el status de las negociaciones sobre un Convenio de Reciprocidad en Materia de Seguridad Social entre la Argentina y Alemania.
Este Convenio está en su etapa final. En julio de 2025 tuvo lugar la última ronda de negociaciones con representantes de ambos países, en la que se ultimó el borrador del Convenio a nivel técnico.
Para que el acuerdo pueda ser firmado se están llevando a cabo varios pasos jurídicos y procedimentales.
En estos momentos se están armonizando lingüísticamente las versiones definitivas de las partes argentina y alemana.
Esto para obtener a continuación una aprobación de ambos gobiernos según los procedimientos aplicables en cada caso.
La fecha y ocasión de la firma del Convenio será definida por las Cancillerías de ambos países.

Stand der Verhandlungen über ein Sozialversicherungsabkommen zwischen Argentinien und Deutschland

Am 2. Oktober 2026 fand am Sitz des argentinischen Konsulats in Hamburg die Jahrestagung des CONSECAR statt, auf Einladung der argentinischen Botschafterin in Berlin, Betina Pasquali de Fonseca.
Ein erörtertes Thema war der Stand der Verhandlungen über ein Sozialversicherungsabkommen zwischen Argentinien und Deutschland.
Dieses Abkommen befindet sich in der Endphase. Im Juli 2025 fand die letzte Verhandlungsrunde mit Vertretern beider Länder statt, bei der der Vertragsentwurf auf technischer Ebene fertiggestellt wurde. Um die Unterzeichnung des Abkommens zu ermöglichen, werden derzeit verschiedene rechtliche und verfahrenstechnische Schritte durchlaufen. Aktuell erfolgt die sprachliche Abstimmung der endgültigen Fassungen der argentinischen und deutschen Seite. Dies dient der Vorbereitung der anschließenden Genehmigung durch beide Regierungen gemäß den jeweils geltenden Verfahren. Datum und Anlass der Unterzeichnung des Abkommens werden von den Außenministerien beider Länder festgelegt.

Federico Buehler Subcomisión Convenio de Seguridad Social CABW /Unterausschuss Sozialversicherungsabkommen CABW

XIV. Reunión anual de Cónsules y Centros Argentinos en Alemania

El viernes 2 de octubre la Embajadora Betina Pasquali de Fonseca encabezó en la ciudad de Hamburgo la XIV Reunión anual de trabajo entre los representantes de los Centros de argentinos residentes en Alemania y los cónsules de la jurisdicción. Esta reunión, desde el primer encuentro hace más de 10 años, constituye una cita anual de gran valoración para el diálogo de esta Embajada y Consulados con la comunidad argentina residente, reforzando los canales de acompañamiento de las actividades que desarrollan e inserción comunitaria, conocimiento de sus inquietudes y la promoción de la identidad y cultura argentina en Alemania.
Participaron del encuentro representantes de los siguientes Centros Argentinos:
Centro Cultural Argentino Hannover e.V., Círculo Argentino Baden-Württemberg e.V.,
y Centro Argentino de Franken e.V.





La Cocina de Male



Argentinien zum Genießen

Empanadas, Alfajores, Piononos – wer sie nicht kennt, sollte sie probieren.

Der argentinische Catering-Service *La Cocina de Male* macht Lust auf Leckerbissen.

„Köstlich, herrlich, deliziös – einfach unglaublich gut“, fast fehlen mir die Worte. Ich könnte auch gleich weiterschwärmen, wenn ich an die anderen Genüsse denke, die ich just verkostete. Worum geht es eigentlich? Die Empanadas und Alfajores aus der Küche von Marianela Polito Rodriguez versetzten meinen Gaumen in Entzücken. Aber jetzt Schluss mit der Poesie und zu den Fakten: *La Cocina de Male* nennt sich der Ort, an dem so wunderbar gekocht und gebacken wird. *Male* ist der Kosename von Marianela, die 2019 beschloss, zuhause ihren Catering-Betrieb zu starten und die Leidenschaft fürs Kochen zum Beruf zu machen.

Marianela Polito Rodriguez wird 1981 in Buenos Aires geboren, der Vater stammt aus Italien, die Mutter aus Spanien. Mit 20 Jahren geht sie nach Spanien, lernt in einer Konditorei das süße Handwerk und kommt 2013 nach Deutschland. Hier arbeitet sie in verschiedenen Betrieben, trifft ihren zukünftigen Mann, der aus Kasachstan stammt und bekommt zwei Söhne, die heute acht und fünf Jahre alt sind.

Die heimische Küche wurde bald zu eng für die Fertigung der argentinischen Spezialitäten für Hochzeiten, Firmenfeiern oder Events. Vor kurzem expandierte *La Cocina de Male* und hat nun in einer eigenen Industrieküche mehr Platz für alle Bestellungen. Auf dem *Sommerfestival der Kulturen* zum Beispiel gab es aus dieser Cocina am Stand des *Circulo Argentino* 1200 handgefertigte Empanadas. Liebhaber*innen der argentinischen Küche können aber auch kleinere Mengen bei ihr bestellen über Telefon, Whatsapp oder Instagram.

Besondere Leckereien aus der *Cocina de Male* sind *Alfajores* aus Maismehl mit *Dulce de leche*. Es ist ein maurisch-spanisches Gebäck, das besonders in Argentinien, Chile und Uruguay sehr beliebt ist. Es besteht meist aus zwei (oder auch mehr) Keksen, die mit *Dulce de leche* gefüllt und mit Schokolade oder einer Zuckerglasur umhüllt werden. *Dulce de leche* wiederum ist eine Karamellcreme aus Milch, Zucker und Vanille. Diese süße Creme bezieht Marianela direkt aus Argentinien, auch das Fleisch für die Empanadas und eine spezielle Gewürzmischung kommen aus Lateinamerika.

Ihre Teigtaschen gibt es mittlerweile in neun verschiedenen Formen mit vielen überraschenden Füllungen, neu ist Pulled Pork. Natürlich gibt es alles auch in einer vegetarischen oder veganen Variante und auf Wunsch glutenfrei. Marianela Polito Rodriguez ist nicht nur Köchin, Bäckerin und Unternehmerin mit ihrem eigenen Catering-Betrieb, sondern auch im *Circulo Argentino de Baden-Württemberg e. V.* als Beisitzerin aktiv. Der Verein organisiert und beteiligt sich an verschiedenen kulturellen, sozialen und sportlichen Aktivitäten, die sich speziell auf Argentinien und seine reiche Kultur beziehen. Dazu gehört auch der *Coral Cantares,* ein Vokalensemble mit Sänger*innen aus verschieden Ländern, das Musik aus der ganzen Welt aufführt, insbesondere aus Lateinamerika und Spanien.

Wer probieren möchte, ob meine Schwärmerei der ersten Zeilen der Wahrheit entspricht, hat bei Veranstaltungen des *Circulo Argentino* die Gelegenheit. Zum Beispiel am Samstag, 7. November im Rathaus in Fellbach. Jasmin Kolberg und Patrick Bopp spielen Tangos von Astor Piazzolla. Und nach dem Konzert genießen Sie die köstlichen Kreationen – „mit Liebe gemacht für besondere Momente“ von Marianela Polito Rodríguez.

Von Gabriele Danco INMAGAZIN Stuttgart, November 2026



Asados-Grill para eventos



Grill-Barbacue für Events | www.asado-grillen.de | enrique@asado-grillen.de | 0151 174 532 73



Mercado Navideño en Stuttgart-West



Teatro en Español en Stuttgart-West



Publicidad / Werbung:



La Cocina de male
hecho con amor
cocinamale +49 1511 4108541

catering, empanadas, alfajores, envíos a domicilio

mate-tee.de

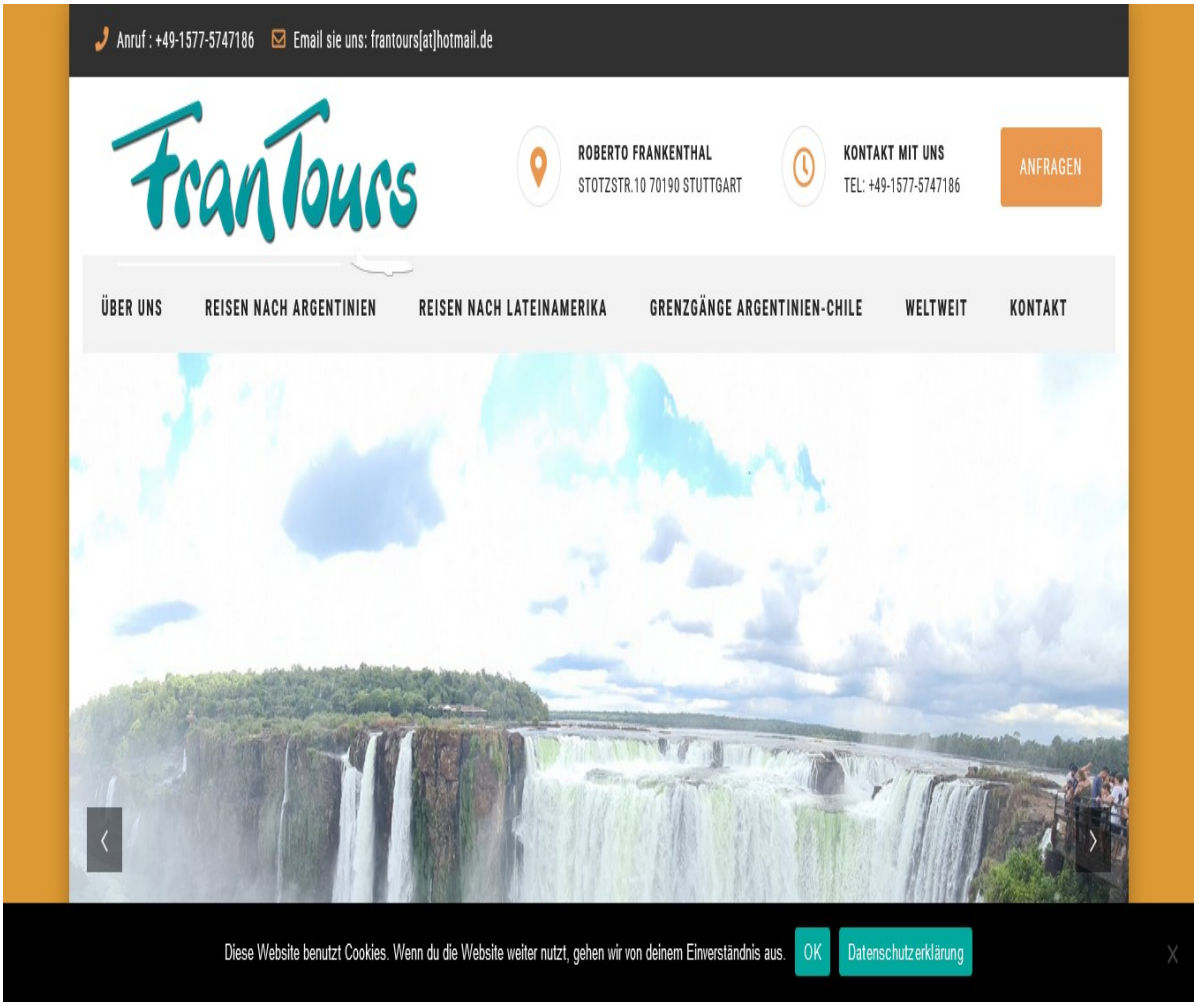
Delicatino®
SÜDAMERIKANISCHE SPEZIALITÄTEN
SEIT 2002 FÜR SIE DA



CONO SUR
Reisebüro
Lateinamerika nach Ihrem Geschmack

info@conosur.de
instagram: conosurreisemanufaktur

vinos argentinos
a.dottavio@cwc.de


Anruf : +49-1577-5747186
Email sie uns: frantours[at]hotmail.de
FranTours
ROBERTO FRANKENTHAL
STOTZSTR.10 70190 STUTTGART
KONTAKT MIT UNS
TEL: +49-1577-5747186
ANFRAGEN
ÜBER UNS
REISEN NACH ARGENTINIEN
REISEN NACH LATEINAMERIKA
GRENZGÄNGE ARGENTINIEN-CHILE
WELTWEIT
KONTAKT
Diese Website benutzt Cookies. Wenn du die Website weiter nutzt, gehen wir von deinem Einverständnis aus.
OK
Datenschutzerklärung